

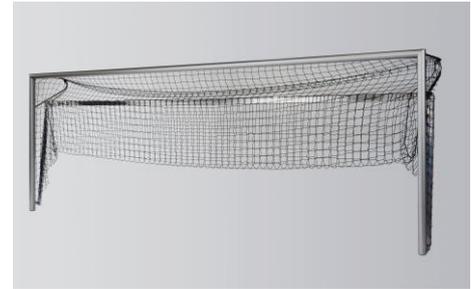
Montageanleitung

Alu-Bodenrahmen „hochklappbar“

Art.- Nr.: 184 - Netztiefe 1,50 m

Art.- Nr.: 185 - Netztiefe 2,00 m

Art.- Nr.: 1841, 1842 - Netztiefe 1,00 m



Vielen Dank, dass Sie sich für ein **Haspo** - Produkt entschieden haben. Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben, erhalten Sie im Folgenden wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sowie den Gebrauch und die Wartung des Gerätes. Lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Montage bzw. Nutzung beginnen.

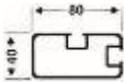
1. Lieferumfang

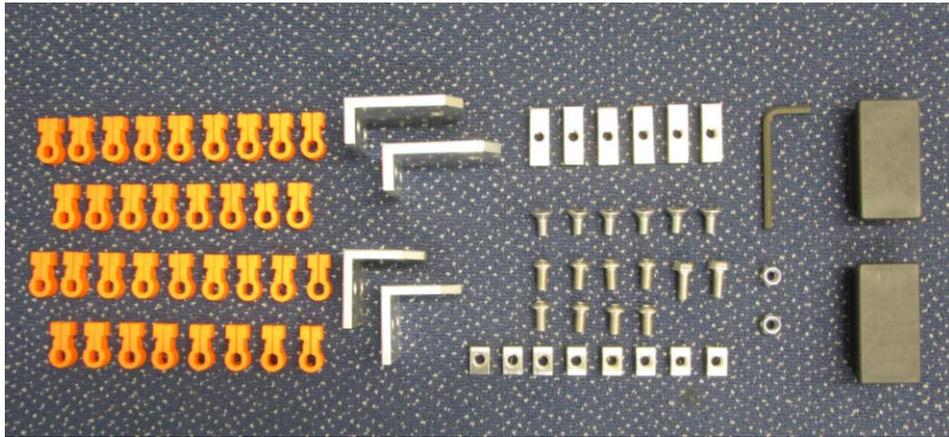
Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Die angegebenen Mengen in den Stücklisten beziehen sich auf 1 Stück Bodenrahmen. Bei paarweiser Lieferung ist jeweils die doppelte Menge enthalten.



Inhalt Gesamt:

Stück	Beschreibung
2	Bodenrahmenbügel aus Rechteckprofilen (1x links, 1x rechts) 
1	Verbindungswinkel, Länge 500 mm
1	Zubehörbeutel



Inhalt Zubehörbeutel:

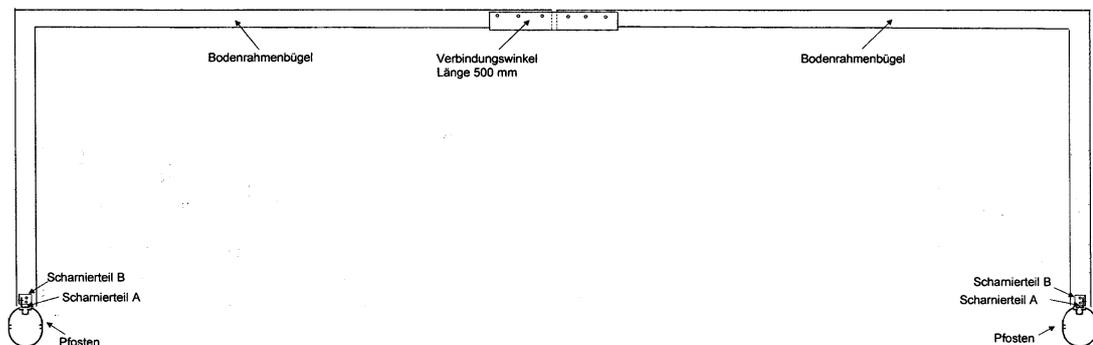
Stück	Beschreibung
2	Kunststoffkappen
6	Einsteckmuttern 40mm, M8
8	Einsteckmuttern 20mm, M8
6	Senkschraube mit Innensechskant DIN 7991, M8 x 20mm
8	Linsenschraube mit Innensechskant DIN 7380, M8 x 16mm
2	Sechskantschrauben DIN 933, M8 x 20mm
2	Selbstsichernde Muttern DIN 985, M8
34	Sicherheits-System-Netzhalter
2	Scharnierteil A, Winkel ungleichschenkelig
2	Scharnierteil B, Winkel gleichschenkelig
1	Sechskant-Winkelschraubendreher SW5, DIN 911
1	Montageanleitung

2. Montage Bodenrahmen

Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

- Handschuhe (zum Schutz vor möglichen Schnittverletzungen an Profilkanten)
- 2 Ring-/Maulschlüssel 13 mm
- 1 Gummihammer/Hammer

Übersichtszeichnung Bodenrahmen



a) Montage Scharnierteil A an den Pfosten:

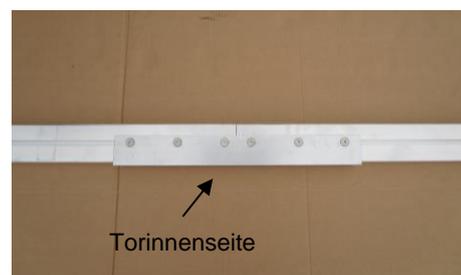
Den Torrahmen zur Montage des Bodenrahmens aus den Bodenhülsen herausnehmen und flach auf den Boden legen. Dabei darauf achten, dass die Nut im Pfosten nach oben zeigt.

Nun je Pfosten 2 Stck. Einsteckmutter M8, Länge 20 mm unten am Pfosten in die Nut einschieben. Dann jeweils 1 Stck. Scharnierteil A (Winkel ungleichschenkelig) mit den 2 Bohrungen auf die Nut am Pfosten setzen und dabei die Einstecktiefe der Bodenhülse beachten. Den Schenkel mit einer Bohrung an der Außenseite des Pfosten/Tores platzieren (siehe Foto unten rechts). Die Einsteckmuttern unter die Bohrungen der Winkel schieben und jeden Winkel vorerst nur leicht mit 2 Stck. Linsenschrauben DIN 7380, M8 x 16mm befestigen. Die Pfosten nun wieder in die Bodenhülsen einstellen.



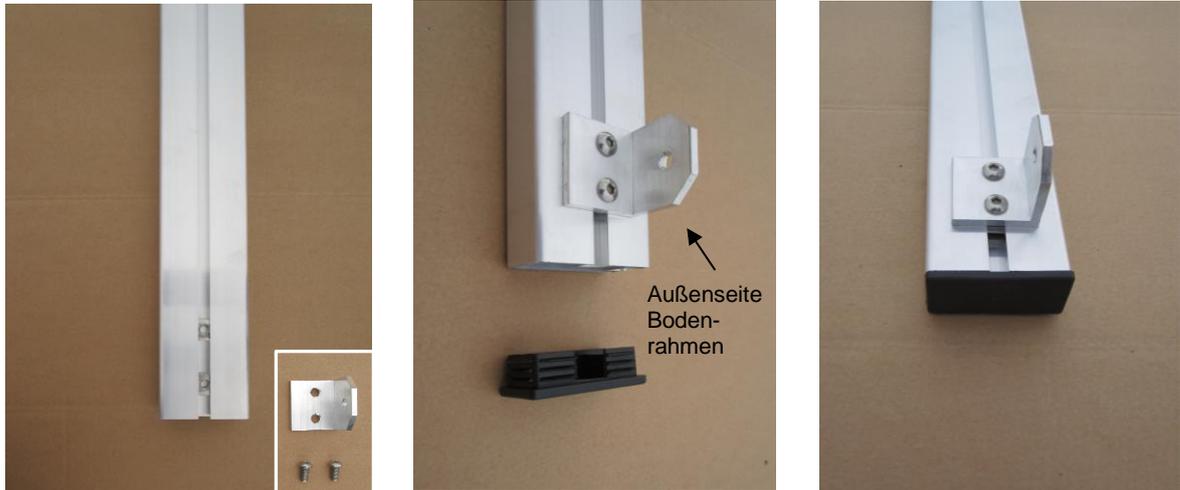
b) Zusammenbau Bodenrahmen:

Der Bodenrahmen besteht aus zwei Teilen und muss in der Mitte verbunden werden. Dazu den Bodenrahmen mit der Nut nach oben auf den Boden legen. An den Verbindungsstellen in die obere Nut je Seite 3 Stück Einsteckmutter M8, Länge 40 mm, einschieben. Den Verbindungswinkel, Länge 500 mm an der Torinnenseite auflegen, sodass der Profilstoß des Bodenrahmens mittig unter dem Verbindungswinkel liegt. Die Einsteckmuttern entsprechend unter die Bohrungen im Verbindungswinkel schieben, 6 Stck. Senkschrauben DIN 7991, M8 x 16mm einschrauben und fest anziehen.



c) Montage Scharnierteil B an den Bodenrahmen:

An den Enden des Bodenrahmens je Seite 2 Stück Einsteckmutter M8, Länge 20 mm, in die obenliegende Nut einschieben (siehe Foto unten links). Dann je Seite 1 Stck. Scharnierteil B (Winkel gleichschenkelig) mit den 2 Bohrungen auf die Nut am Bodenrahmen auflegen. Der Schenkel mit nur einer Bohrung muss an die Außenseite des Bodenrahmens gesetzt werden (siehe Foto unten Mitte). Die Einsteckmuttern unter die Bohrungen der Winkel schieben und die Winkel mit je 2 Stck. Linsenschrauben DIN 7380, M 8x16mm vorerst nur leicht befestigen. Anschließend die schwarzen Kunststoff-Verschlusskappen in den Enden des Bodenrahmens mit einem Gummihammer/Hammer einschlagen (siehe Foto unten rechts).



d) Montage Bodenrahmen an Pfosten:

Den Bodenrahmen mit den montierten Scharnierteilen B an den am Pfosten montierten Scharnierteilen A anhalten, sodass dass die Bohrungen der Scharnierteile deckungsgleich sind. Scharnierteil B muss von der Toraußenseite an Scharnierteil A montiert werden (siehe Foto unten links). Nun je 1 Stck Sechskantschraube DIN 933, M8 x 20 mm von der Toraußenseite durch die Bohrungen stecken und 1 Stck. selbstsichernde Mutter M8 aufschrauben. Bitte beachten, dass diese Schraubverbindung nicht zu fest angezogen wird-die Scharniere müssen zum Klappen des Bodenrahmens beweglich bleiben. Abschließend alle unter Punkt a) und c) montierten Schrauben ggf. nochmals ausrichten und dann fest anziehen.



3. Montage des Netzes

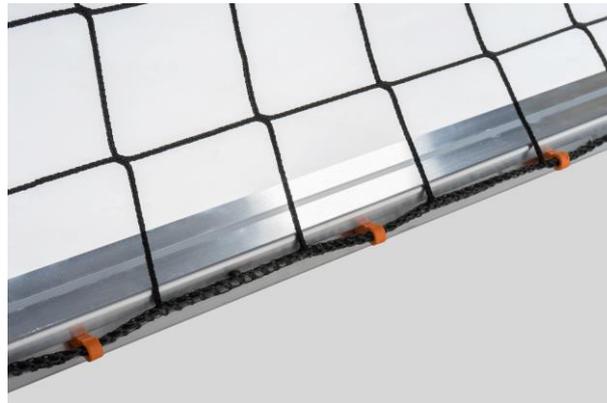
Netze sind nicht im Lieferumfang enthalten

Zunächst müssen die Netzhalter an der Randleine des Netzes montiert werden. Dafür die Netzhalter etwas aufbiegen und Randleine in die Ösen drücken. Wir empfehlen folgende, gleichmäßige Verteilung der Netzhalter:

Bodenrohr Seite : je 7 Stück
Bodenrohr hinten: 20 Stück

Nach erfolgter Montage aller Netzhalter das Netz an der Torkonstruktion befestigen. Netzhalter in die Netzhakenschiene stecken und um 90° drehen.

Die Demontage der Netze erfolgt ebenfalls durch eine 90° Drehung der Netzhalter. Hierzu ggf. einen dünnen Schraubenzieher verwenden.



4. Wartung, Pflege, Sicherheitshinweise



Der Bodenrahmen ist ausschließlich für Fußballtore konstruiert und für keine andere Verwendung. Prüfen Sie vor Benutzung dieses Produktes, ob alle Verbindungen fest angezogen sind, und prüfen Sie dies später wiederholt.

Es dürfen keine Anbauten/Zusätze, die die Sicherheit grundsätzlich beeinträchtigen könnten, angebracht werden.

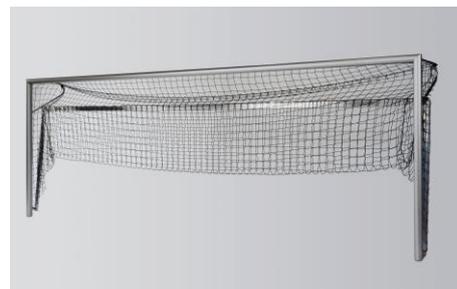
Kontrollieren Sie regelmäßig die Schraubverbindungen auf ihren festen Sitz. Prüfen Sie die Anlage auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus.

Der Bodenrahmen kann bei Bedarf (z.B. Platzpflege) nach oben hochgeklappt werden.

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

Assembly instruction
Aluminium ground frame “folding”
Cat. - no.: 184 - net depth 1.50 m
Cat. - no.: 185 - net depth 2.00 m
Cat. - no.: 1841, 1842 - net depth 1.00 m

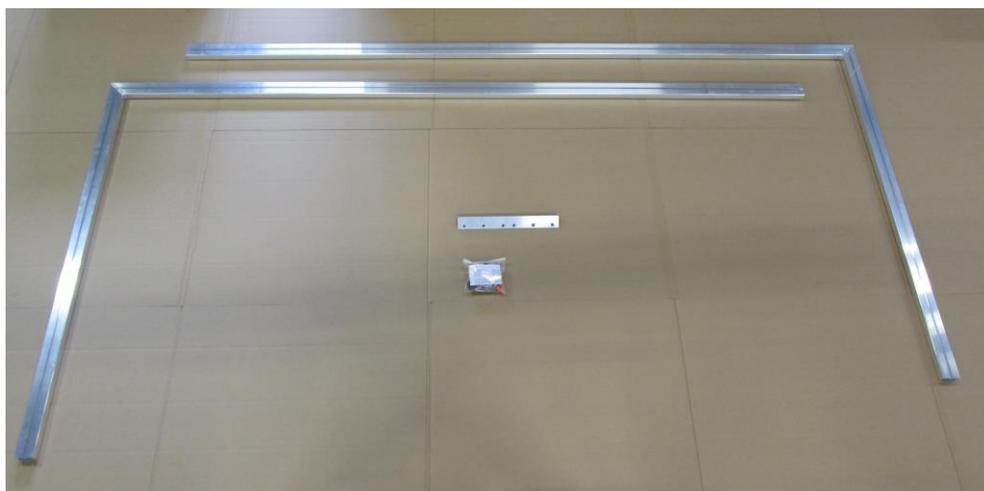


Thanks for choosing **Haspo** equipment. In order to enjoy this product please note the following instructions for safety, use and maintenance before assembly.

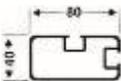
1. Scope of delivery

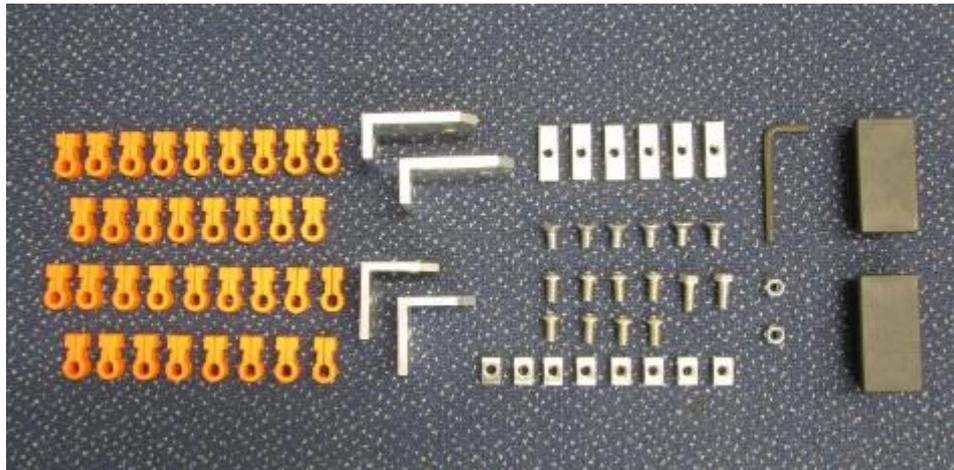
Please check the following content before assembly.

The following indicated quantities refer to 1 ground frame. In case of a delivery in pairs we double the amount correspondingly.



Total content:

Piece	Description
2	Rectangular ground frame hoops (1x left, 1x right) 
1	Connecting angle, length 500 mm
1	Accessories



Accessories:

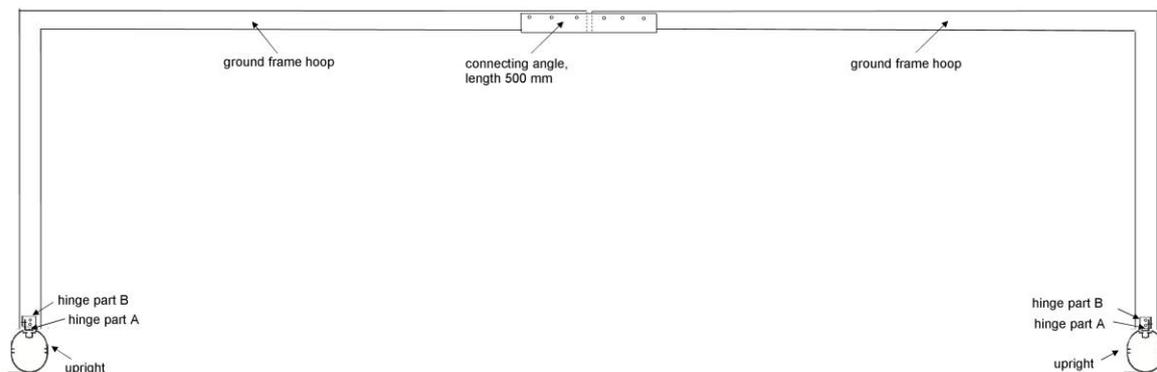
Stück	Beschreibung
2	Plastic cap
6	Nut 40mm, M8
8	Nut 20mm, M8
6	Countersunk socket screw DIN 7991, M8 x 20mm
8	Countersunk socket screw DIN 7380, M8 x 16mm
2	Hexagon socket screw DIN 933, M8 x 20mm
2	Self-locking nuts DIN 985, M8
34	Safety system net holder
2	Hinge parts A, unequal angle
2	Hinge parts B, equal-sided angle
1	Hexagon screwdriver SW5, DIN 911
1	Assembly instruction

2. Assembly of ground frame

The following tools are necessary:

- gloves (to protect against possible cuts to profile edges)
- 2 combination wrenches 13 mm
- 1 hammer/mallet

Assembly drawing



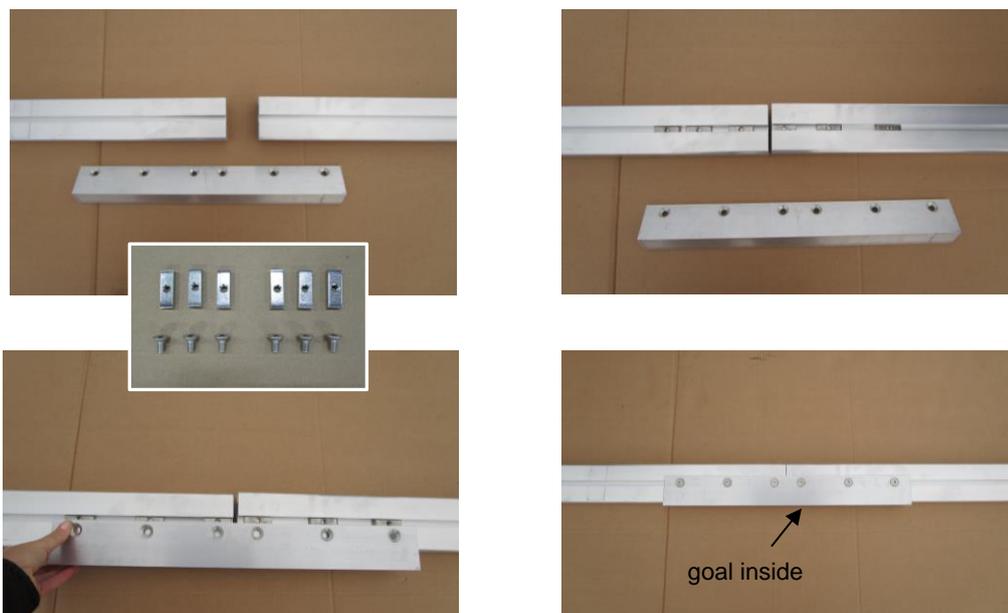
a) Assembly of hinge part A at uprights:

Take goal frame out of ground sockets to mount the ground frame. Put it on the ground. Take care that the groove in the upright faces upwards. Push 2 nuts M8, length 20 mm in the groove at the bottom of each upright. Then set hinge parts A (with unequal angle) on the groove considering the insertion depth of the ground sockets. Place the side with one hole at the outside of the upright/goal (see picture bottom right). Push nuts below the holes of the angles and fix each angle only slightly with 2 countersunk socket screws DIN 7380, M8 x 16mm.



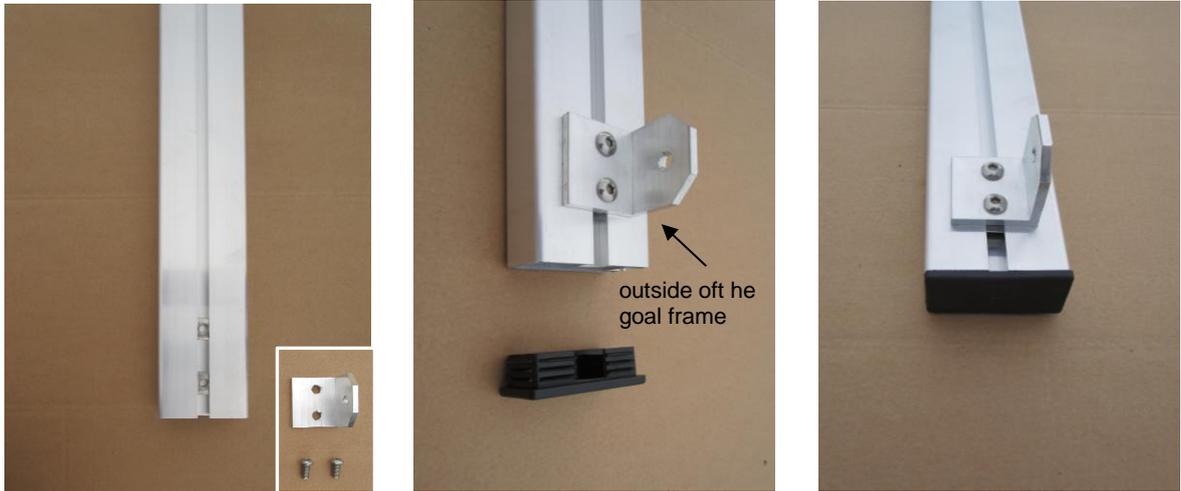
b) Assembly of ground frame:

The ground frame consists of two parts and has to be connected in the middle. Put it on the ground with groove facing upwards. Push at each side 3 nuts M8, length 40 mm into the groove. Place connecting angle, length 500 mm at the goal inside. Push nuts below holes of the angle, screw 6 countersunk socket screws DIN 7991, M8 x 16 mm and tighten them.



c) Assembly of hinge part B at the ground frame:

Push 2 nuts M8, length 20 mm into the groove in each side of the ground frame (see picture bottom left). Then place hinge parts B with 2 holes (equal-sided angle) on the groove of the ground frame. The side with one hole has to be set at the outside of the ground frame (see picture bottom mid). Now push nuts below the holes of the angles and fix them only slightly with 2 countersunk socket screws DIN 7380, M8 x 16mm. Finally fix black plastic caps in the ends of the ground frame with the help of a hammer/mallet (see picture bottom right).



d) Assembly of ground frame at uprights:

Connect ground frame/hinge parts B at hinge parts A of uprights considering that holes of hinge parts are congruent. Hinge part B has to be mounted at hinge parts A from the goal's outside (see picture bottom left). Stick from the outside 1 hexagon socket screw DIN 933, M8 x 20 and screw 1 self-locking nut M8. Do not tighten screws as the hinges have to be flexible when folding the ground frame. Finally adjust all screws mounted in points a) and c) and tighten them.



3. Assembly of the net

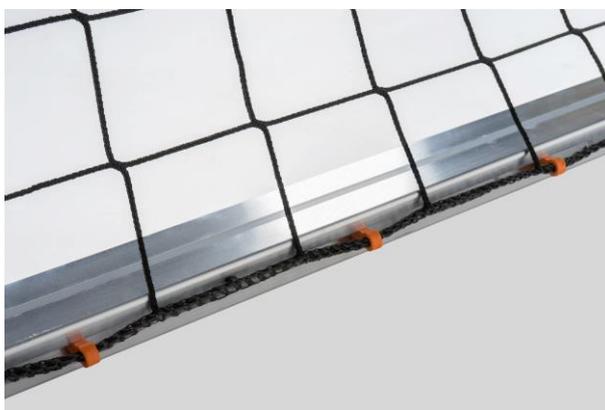
Nets are not part of the delivery.

At first fix net holders at the net rope. Bend open net holders a little and press rope into the holders. We recommend the following distribution of net holders:

Ground tube sides: 7 pieces per side
Ground tube back side: 20 pieces

After having mounted all net holders fix net at the goal construction. Stick net holders in the net hook rail and fix them with a 90 degrees' rotation.

Dismantling of the net is also done by rotation of the net holders through 90 degrees. Use a thin screw driver if necessary.



4. Maintenance and safety instructions

The goal frame is only made for Soccer goals and not for other purposes.

Check all screwed fastenings before use and repeat it from time to time. It is not allowed to fix additional parts or extensions at the goal frame which may impair the safety of the construction.



Check screwed fastenings regularly and change damaged and wearing parts if need be.

The ground frame can be folded upwards if necessary (to clean the ground for example).

Note: Due to our continuous quality check of products and equipment technical modifications are possible.

Only use water to clean surfaces and no alcohol or aggressive substances.